



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

४८

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)
PART II—Section 3—Sub-Section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 445] नई दिल्ली, बुधवार, अगस्त 14, 1991/शावण 23, 1913
No. 445] NEW DELHI, WEDNESDAY, AUGUST 14, 1991/SRAVANA 23, 1913

इस भाग में भिन्न पृष्ठ खंडों वाली जाती हैं जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a
separate compilation

श्रम मंत्रालय

प्रादेश

नई दिल्ली, 14 अगस्त, 1991

का.आ. 518 (भ) —जबकि भारत सरकार ने भारत के राजपत्र के भाग-II, खण्ड 3, उप-खण्ड (ii) (अग्राधारण) में भारत सरकार, श्रम मंत्रालय का.आ. सं. 823 (ई) विनाक 31-10-86 और का.आ.सं. 137 (ई) विनाक 12-2-1990 द्वारा अमर्श: 31-10-86 और 12-2-90 को प्रकाशित प्रधिसूचना द्वारा मै. टाटा टी. लि. के नियोजकों और प्रसर, कम्पकता, केरल, तमिलनाडु और बंगलार्क के उनके कर्मचारियों के बीच के घोषणाग्रन्थ विवाद को राष्ट्रीय प्रधिकरण के कलकत्ता स्थित मुद्यालय की व्यापत्रिणयन के द्विग्रंथों में।

और जबकि इसके भाष्य मंसूबों में विनिविट मामले से संबंधित एक और विवाद समाप्त प्रकृति का उठा है और कि एक से अधिक गट्टियों में स्थित टाटा टी. लि. के प्रतिष्ठानों द्वारा ऐसे विवाद में विसर्जनी नीने या प्रभावित होने की संभावना है :

ग्रन्त, अब, केन्द्र शक्ति, ओडिशा के विवर, अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1)(क) द्वारा प्रदत्त संवितरण का प्रयोग करते हुए पहले ही दिविष्ट दिये रखे दिवाद के अनियिक असुशूची में विनियिष्ट औद्योगिक नियम को उपर्युक्त राष्ट्रीय अधिकारण की व्यापनिर्णयन ने नियम भेज दिया है। एवं इस राष्ट्रीय अधिकारण 6 याहू की प्रक्रिया के अंतर द्वारा प्रकाशित होगा।

प्रबन्धना

नियम नियम में व्यष्टि संवितरणों के लिए दिया दर्श 1907-89 (31-3-89 दो नमाम्त अवधि) के लिए दाटा दी लि. के प्रबन्धन का दाता अद्य किए जाने वाले बोनस की राशि।

[नियम-51016/1/86-एड. ई. (ए. ना.)]

तात्काल घोष, संदर्भ नियम

MINISTRY OF LABOUR ORDER

New Delhi, the 14th August, 1991

S.O. 518(E).—Whereas the Central Government has referred the industrial disputes between the employers of the M/s. Tata Tea Ltd. and their employees in Assam, Calcutta, Kerala, Tamil Nadu and Bombay for adjudication to a National Tribunal constituted with headquarters at Calcutta vide notifications of the Government of India in the Ministry of Labour, S.O. No. 823(E) dated 31-10-1986 and S.O. No. 137(E) dated 12-2-1990 published in Part-II, Section 3, Sub-section (ii) of the Gazette of India (Extraordinary) dated 31-10-1986 and 12-2-1990 respectively;

And whereas another industrial dispute of similar nature has arisen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed and the establishments of the Tata Tea Ltd. situated in more than one State are likely to be interested in or affected by such dispute;

Now, therefore, the Central Government in exercise of the powers conferred by sub-section (1) (A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) in addition to the disputes mentioned above refers the industrial dispute specified in the Schedule to the said National Tribunal for adjudication. The said National Tribunal shall give its award within a period of six months.

SCHEDULE

The quantum of bonus to be paid by the management of the Tata Tea Ltd., in respect of their employees in Tamilnadu for the accounting year 1988-89 (period ending 31-3-1989).

[No. L-51016/1/86-I&E(SS)]

HIRAK GHOSH, Lt. Secy.